

Генеральная конференция

GC(64)/GEN/OR.2
Выпущено в ноябре 2022 года

Общее распространение
Русский
Язык оригинала: английский

Шестьдесят четвертая очередная сессия

Генеральный комитет

Протокол второго заседания

Центральные учреждения, Вена, четверг, 24 сентября 2020 года, 9 ч. 15 м.¹

Содержание

Пункт повестки дня ²		Пункты
–	Утверждение повестки дня заседания	1–2
–	Восстановление права голоса	3–11
24	Проверка полномочий делегатов	12–23

¹ Ввиду пандемии COVID-19 один член Генерального комитета присутствовал в виртуальном режиме с использованием ИТ-платформы «Interprefy».

² GC(64)/19.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков в пояснительной записке и/или вноситься в один из экземпляров протокола. Они должны направляться в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии, Венский международный центр, а/я 100, 1400 Вена, Австрия (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria), факс +43 1 2600 29108, эл. почта secrpo@iaea.org, или через GovAtom с использованием ссылки «Feedback». Поправки должны быть представлены в течение трех недель с момента получения протокола.

На заседании присутствовали

Председатель

г-н ФАРХАН (Марокко), Председатель Генеральной конференции

Члены

г-жа ХБЮЛАН (Канада), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н АДЖИ, представляющий г-на ДЖУМАЛА (Индонезия), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н АЛЬ-АШИ (Ливия), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа МЕЛИ ДОДИ (Мальта), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ШУКОВИЧ (Черногория), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа РАЙОС НАТИВИДАД, представляющая г-на ДЕ ЛА ПЕНЬЯ (Филиппины), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н АЛЬ-КААБИ (Объединенные Арабские Эмираты), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н АЛЬ-НАССЕР (Саудовская Аравия), Председатель Комитета полного состава

г-н ДИНЕСЕН (Дания), дополнительный член

г-жа КРОИС, представляющая г-на КУРТЫКУ (Польша), дополнительного члена

г-жа ЖВОКЕЛЬ, представляющая г-на ЛОГАРА (Словения), дополнительного члена

г-жа ХЭЙДЕН, представляющая г-жу УОЛКОТТ (Соединенные Штаты Америки), дополнительного члена

г-жа ПЕНЬЯ АРАКЕ, представляющая г-на ЧАКОНА ЭСКАМИЛЬО (Боливарианская Республика Венесуэла), дополнительного члена

Председатель Совета управляющих

г-жа КУМЛИН ГРАНИТ (Швеция)

Секретариат

г-жа ХЕЙУОРД, заместитель Генерального директора, Департамент управления

г-жа ВИДЖЕВАРДАНЕ, секретарь Комитета

— **Утверждение повестки дня заседания**
(GC(64)/GEN/2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает, желает ли Комитет утвердить предварительную повестку дня, содержащуюся в документе GC(64)/GEN/2.
2. Повестка дня утверждается.

— **Восстановление права голоса**
(GC(64)/INF/16)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на рассмотрении Комитета находится одна просьба о восстановлении права голоса, которая поступила от Зимбабве. В соответствии со статьей XIX.A Устава государство-член, за которым числится задолженность по уплате Агентству денежных взносов, лишается права голоса в Агентстве, если сумма его задолженности равняется сумме взносов, причитающихся с него за два предыдущих года, или превышает эту сумму. Генеральная конференция может, однако, разрешить такому члену участвовать в голосовании, если она находит, что неуплата вызвана не зависящими от него обстоятельствами. В документе GC(42)/10, принятом резолюцией GC(42)/RES/4, содержится ряд критериев и руководящих принципов для рассмотрения просьб о восстановлении права голоса.
4. Г-жа ХЕЙУОРД (заместитель Генерального директора по вопросам управления) говорит, что в письме, содержащемся в документе GC(64)/INF/16, Постоянное представительство Республики Зимбабве при Организации Объединенных Наций в Женеве просило восстановить право голоса Зимбабве на основании его обещания выплатить остающуюся задолженность за 2017–2019 годы, составляющую 36 919 евро и 1853 долл. США.
5. Зимбабве регулярно производило платежи в регулярный бюджет до 2017 года, после чего платежи не поступали. Страна утратила право голоса в начале 2020 года и ранее не подавала просьб о его восстановлении.
6. Для восстановления своего права голоса Зимбабве необходимо выплатить как минимум 11 205 евро, составляющие его задолженность в Фонд оборотных средств и регулярный бюджет 2017 года, плюс один евро за 2018 год. Зимбабве сообщило Секретариату, что оно стремится осуществить платеж в срочном порядке, но не указало, когда этот платеж поступит в Агентство. Более того, несмотря на обещание проинформировать Агентство об операции по мере поступления соответствующих сведений, никакой дополнительной информации до сих пор не поступило.
7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что доклад о мерах, принятых для облегчения выплаты взносов, и доклад о государствах-членах, участвующих в плане выплат, были выпущены в виде документа GC(64)/INF/13.

8. Он напоминает, что на рассмотрении Комитета находится сообщение Постоянного представительства Республики Зимбабве при Организации Объединенных Наций в Женеве. Кроме того, Секретариат получил информацию от Зимбабве о том, что делегация этой страны не сможет принять очное участие в текущей сессии Генеральной конференции.

9. Г-н ДИНЕСЕН (Дания) при поддержке г-жи ХЭЙДЕН (Соединенные Штаты Америки), г-жи ХЬЮЛАН (Канада), г-жи ЖВОКЕЛЬ (Словения), г-жи МЕЛИ ДОДИ (Мальта), г-на АЛЬ-КААБИ (Объединенные Арабские Эмираты) и г-на ШУКОВИЧА (Черногория) говорит, что Комитету следует действовать полностью в соответствии с документом GC(42)/10, в котором содержатся процедурные правила и практика, связанные со сроками направления просьб о восстановлении права голоса. В нем также содержатся положения, касающиеся документально подтвержденных данных или информации, рассмотрение которых требует определенного времени. Просьба Зимбабве была получена недавно, а значит, не соответствует процедурным правилам. Также не очевидно, что она соответствует основным требованиям. Таким образом, как Комитету, так и Зимбабве требуется больше времени, соответственно, для рассмотрения просьбы и представления требуемых документов. Следовательно, Комитету следует рекомендовать, чтобы у Зимбабве была запрошена дополнительная информация в соответствии с указанной выше резолюцией в целях принятия решения на шестьдесят пятой очередной сессии Генеральной конференции.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что мнение Комитета заключается в том, что рассмотрение просьбы о восстановлении права голоса Зимбабве следует отложить до следующей сессии Генеральной конференции.

11. Решение принимается.

24. Проверка полномочий делегатов (GC(64)/21–23)

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Генеральному комитету провести заседание в качестве комитета по проверке полномочий и приступить к проверке полномочий делегатов.

13. Ссылаясь на правило 27 Правил процедуры Генеральной конференции, он говорит, что делегат государства-члена наделяется полномочиями на данную сессию Генеральной конференции, что полномочия представляются Генеральному директору и выдаются главой государства или правительства либо министром иностранных дел соответствующего государства-члена. Задача Комитета — всего лишь установить, соблюдены ли требования правила 27.

14. Полномочия 76 делегатов были представлены в надлежащей форме. Кроме того, Секретариат получил сообщения относительно 65 делегатов, которые официальными полномочиями, соответствующими требованиям правила 27, не обладают. Тридцать одно государство-член участия в сессии не принимает и каких-либо полномочий не представило.

15. В документе GC(64)/22 содержится заявление, представленное арабскими государствами — членами Агентства, принимающими участие в шестьдесят четвертой очередной сессии Генеральной конференции, в котором они выражают свои оговорки по поводу полномочий израильского делегата.

16. В документе GC(64)/23 содержится сообщение Израиля, в котором излагается его позиция в отношении этих оговорок.
17. В документе GC(64)/21 содержится сообщение Исламской Республики Иран с изложением ее позиции по поводу рассмотрения полномочий израильского делегата.
18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету представить пленарному заседанию Генеральной конференции доклад, в котором будет указано, что он провел заседание в целях проверки полномочий делегатов в соответствии с правилом 28 Правил процедуры, а также будет содержаться список государств-членов, делегаты которых, по мнению Комитета, представили полномочия, удовлетворяющие требованиям правила 27 Правил процедуры, и другой список, где будут перечислены государства-члены, в отношении делегатов которых Генеральный директор получил сообщения, не соответствующие этому правилу.
19. Согласно прежней практике в докладе может быть указано, что, по мнению Комитета, делегатам, относящимся к последней категории, тем не менее, следует разрешить участвовать в работе Конференции при том понимании, что они представляют полномочия в надлежащей форме в кратчайшие сроки, предпочтительно до конца нынешней сессии.
20. Кроме того, в докладе следует указать, что на рассмотрении Комитета в документе GC(64)/22 имелось заявление, которое было представлено рядом перечисленных в данном документе арабских государств — членов Агентства, участвующих в работе текущей сессии, и которое касается их оговорок в отношении полномочий израильского делегата; в документе GC(64)/23 — сообщение, в котором излагается позиция Израиля в отношении этих оговорок, и в документе GC(64)/21 — сообщение от Ирана с изложением его позиции по поводу полномочий израильского делегата.
21. Наконец, в докладе следует указать, что с приведенными выше оговорками и изложением позиций Комитет постановил рекомендовать Генеральной конференции принять следующий проект резолюции:

«Проверка полномочий делегатов

Генеральная конференция

принимает доклад Генерального комитета о проверке им полномочий делегатов шестьдесят четвертой очередной сессии Конференции, который содержится в документе GC(64)/24».

22. Он спрашивает, желает ли Комитет подготовить и представить пленарному заседанию Генеральной конференции доклад, соответствующий вышеизложенному.

23. Решение принимается.

Заседание закрывается в 9 ч. 30 м.